

- ligijiet tal-kera

- ksur tal-jedd fundamentali għat-tgawdija tal-proprijeta'



FIL-PRIM'AWLA TAL-QORTI ĊIVILI

(Sede Kostituzzjonali)

IMHALLEF

ONOR. GRAZIO MERCIECA LL.D.

ILLUM, 27 ta' Settembru 2022

Rikors Nru. 735/2021 GM

George Formosa (K.I. 652452M),
Catherine Formosa (K.I. 736044M) u
Rita Zammit (K.I. 283647M)

vs

L-Avukat tal-Istat u
Antonia Galdes (K.I. 546141M)

Il-Qorti,

Rat ir-Rikors ta' George Formosa detentur tal-karta tal-identita' bin-numru 652452M, Catherine Formosa detentriċi tal-karta tal-identita' bin-numru 736044M u Rita Zammit detentriċi tal-karta tal-identita` bin-numru 283647M li permezz tiegħu wara li ppromettew illi :

1. Ir-rikorrenti huma prɔprietarji tal-fond numru sebgħa u erbgħin (47) bl-isem Arum, Triq San Edwardu, Qormi li ilu mikri lill-intimata Antonia Galdes u l-mejjet żewġha Joseph Galdes, għal dawn l-ahħar ċirkha sittin sena, orīginarjament bil-kera ta' Lm45 fis-sena, u llum bil-kera ta' €209.64 fis-sena ai termini tal-Att X tal-2009.
2. Dan il-fond kien inbena mill-kompjanti ġenituri tar-rikorrenti, Vitale u Maria Dolores Formosa, fuq biċċa art fabrikabbli li l-ġenituri tar-rikorrenti kienu akkwistaw permezz ta' kuntratt datat 23 ta' Frar, 1961 fl-atti tan-Nutar Joseph Agius li kopja tiegħu qiegħda tiġi hawn annessa u mmarkata **Dok A**.
3. Permezz ta' testament *unica charta* tal-24 ta' Marzu, 1972 fl-atti tan-Nutar Dottor Joseph Agius li kopja tiegħu qiegħda tiġi hawn annessa u mmarkata bħala **Dok. B**, il-konjugi Formosa, fost disposizzjonijiet oħra, nnominaw b'eredi universali prɔprietarji assoluti tagħhom lil uliedhom r-rikorrenti.
4. Vitale Formosa miet fis-16 ta' Jannar 1977 u l-wirt tiegħu ġie denunzjat lill-Kummissarju tat-Taxxi Interni skont denunzja nru. 3399/77 – kopja annessa u mmarkata bħala **Dok. C**, filwaqt illi Maria Dolores Formosa mietet fl-10 ta' Settembru, 1987 u l-wirt tagħha wkoll ġie denunzjat lill-Kummissarju tat-Taxxi Interni skont denunzja nru. 3420/87 – kopja annessa u mmarkata bħala **Dok. D**.
5. Din il-kirja bdiet qabel l-1 ta' Gunju 1995 u għalhekk l-inkwilin għandu l-protezzjoni ai termini tal-Kap 69 tal-Ligijiet ta' Malta.
6. Il-kera li l-intimat qiegħed iħallas hija miżera u irriżorja meta kkumparata mal-valur lokatizzju tal-prɔprietar fuq is-suq. Illi l-esponenti huma projbiti ai termini tal-Artikolu 3 u 4 tal-Kap 69 tal-Ligijiet ta' Malta milli jirriprendu lura l-pusseß tal-fond kif ukoll milli jibdew jirċievu kera ġusta, xierqa u tal-anqas tirrispekkja l-valur tal-prɔprietar.
7. Anki bl-emendi magħmulu fil-liġi bl-Att X tal-2009, senjatament ai termini tal-Artikolu 1531C tal-Kap 16 tal-Ligijiet ta' Malta u ai termini tal-istess liġi, r-rata tal-kera għandha tiżid kull tliet snin b'mod proporzjonali għal mod li bih ikun jiżdied l-Indiċi ta' Inflazzjoni skont l-Artikolu XIII tal-Ordinanza li Tnejħhi l-Kontroll tad-Djar bl-awment li jmiss fl-1 ta' Jannar 2022, liema awment huwa tenwi għall-aħħar.
8. Illi l-protezzjoni mogħtija lill-inkwilin bid-disposizzjonijiet tal-Kapitolu 69 tal-Ligijiet ta' Malta, tal-Att X tal-2009 u l-Att XXIV tal-2021 mhumiex ġusti u ma jikkreawx proporzjonalita' bejn id-drittijiet tas-sid u dawk tal-inkwilin stante li l-valur lokatizzju tal-fond huwa ferm ogħla minn dak stabbilit fil-liġi u għalhekk huma bi ksor tal-Kostituzzjoni ta' Malta u tal-Ewwel Artikolu tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea u tal-Artikolu (6) tal-Konvenzjoni.

9. Anke wara li daħal fis-seħħħ l-Att XXIV tal-2021, l-operazzjonijiet tal-ligijiet vigenti taw dritt ta' rilokazzjoni indefinita lill-intimata Antonia Galdes, b'mod li huwa diffiċli għar-rikorrenti li jirriprendu pussess effettiv tal-fond inkwistjoni, minbarra l-fatt li skont il-provvizjonijiet relevanti ta' dan l-Att, il-kalkulazzjoni tal-kirja pagabbli l-rikorrenti hija wahda baxxa, u dan għad-detriment tal-istess rikorrenti;
10. Il-livell baxx tal-kera, l-istat tal-inċerċenza tal-possibilità tat-teħid lura tal-proprietà, in-nuqqas ta' salvagwardji proċedurali, iż-żieda fil-livell tal-għejxien f' Malta f'dawn l-aħħar deċenni u l-interferenza sproporzjonata bejn id-drittijiet tas-sid u dawk tal-inkwilini ikkreaw piżi eċċessiv fuq ir-rikorrenti.
11. Ir-rikorrenti m'għandhomx rimedju effettiv ai termini tal-Artikolu 6 tal-Konvenzjoni Ewropea stante illi huma ma jistgħux iżidu l-kera b'mod ekwu u ġust skont il-valur tas-suq illum, stante illi dak li effettivament huma jistgħu jitkolli li jircievu huwa dak kif limitat bl-Artikolu 1531C tal-Kap. 16 tal-Ligijiet ta' Malta.
12. Ir-regolamenti ta' kontroll tal-kera huma interferenza flagrant mad-dritt tas-sid ghall-użu tal-proprietà tiegħi stante illi dawn l-iskemi ta' kontroll tal-kera u restrizzjonijiet fuq id-dritt tas-sid li jittermina l-kirja tal-inkwilini, u wisq inqas ta' min qed jipprova jippresta lilu nnifsu bħala inkwilin meta mħuwiex, jikkostitwixxi kontroll tal-użu tal-proprietà fit-termini tat-tieni paragrafu tal-Ewwel Artikolu tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea.
13. Lanqas huwa ġust u ekwu illi l-fond in kwistjoni għandu jkollu l-istess valur lokatizzju impost bil-liġi ai termini tal-Artikolu 1531C tal-Kap 16 tal-Ligijiet ta' Malta.
14. Il-valur lokatizzju tal-post huwa ferm ogħla minn dak li l-liġi imponiet li r-rikorrenti għandu jircievu, b'tali mod illi bid-disposizzjonijiet tal-Artikoli 37 u 45 tal-Kostituzzjoni ta' Malta u l-Artikolu 1 tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea il-Kap. 69 tal-Ligijiet ta' Malta kif emendat bl-Att XXXI tal-1995 u l-emendi li saru bl-Att X tal-2009 jilledi d-drittijiet kostituzzjonali tar-rikorrenti kif protetti taħt l-Artikolu tal-Kostituzzjoni ta' Malta, kif ukoll tal-Artikolu 1 tal-Protokoll Nru. 1 tal-Konvenzjoni Ewropea u għalhekk il-Liġi fuq imsemmija għandha tīgi ddikjarata anti-kostituzzjonali u għandha tīgi emenda.
15. Il-Qorti Ewropea tad-Drittijiet tal-Bniedem diga` kellha okkażżjoni tikkummenta diversi drabi f'kaži li rrigwardjaw lil Malta li għalkemm m'hemmx dubju li l-Istat għandu dover u allura d-dritt li jintervjeni biex jassikura abitazzjoni deċenti lil min ma jistax ikollu dan bil-mezzi tiegħi stess, li ndividwu jiġi privat mill-użu liberu tal-proprietà għal-hafna snin u fil-frattemp jircievi kera mizera, jammonta għall-ksur tad-dritt in kwistjoni.¹
16. B'sentenza deċiża mill-Prim' Awla tal-Qorti Ċivili (Sede Kostituzzjonali) fl-ismijiet **Anthony Debono et vs I-Avukat Generali et**, fit-8 ta' Mejju 2019, din l-Onorabbi

¹ Ara f'dan is-sens dawn is-sentenza tal-Qorti Ewropea tad-Drittijiet Fundamentali tal-Bniedem fl-ismijiet **Għigo vs Malta** deċiża fis-26 ta' Settembru 2006; **Fleri Soler et vs Malta**, mogħtija fl-istess data; **Franco Buttigieg & Others vs Malta** deċiża fil-11 ta' Dicembru 2018 u **Albert Cassar vs Malta** deċiża fit-30 ta' Jannar 2018.

Qorti ddecidiet illi l-Kap. 69 tal-Ligijiet ta' Malta u l-emendi tal-Att X tal-2009 jilledu d-drittijiet kostituzzjonali tas-sidien stante li ma nżammx proporzjon bejn id-drittijiet tas-sid u dawk tal-inkwilin, u li s-sidien mhux qed jircievu l-kera ġusta fis-suq, biex b'hekk l-Avukat Generali ġie kkundannat iħallas danni ta' €20,000 lir-rikorrenti oltre l-ispejjeż kollha tal-kawża, u l-istess ġie deċiż fil-kawża fl-ismijiet **Joseph Grima et vs Avukat Generali et**, deċiża mill-Prim' Awla tal-Qorti Ċivil (Sede Kostituzzjonali) nhar 1-10 ta' Ottubru 2019 u kkonfermata mill-Qorti Kostituzzjonali nhar is-27 ta' Marzu 2020.

17. In vista tal-każistika surreferita, saħansitra dik tal-Qorti Ewropea tad-Drittijiet tal-Bniedem, u in vista tal-fatt illi certament li ma hemm ebda dubju illi r-rikorrenti qed isofru leżjoni tad-drittijiet fundamentali tagħhom ta' proprjeta` kif sanciti bl-imsemmi Artikolu 1 ta' l-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea u tal-Artikolu 37 tal-Kostituzzjoni ta' Malta, l-istess għandha tagħmel din l-Onorabbli Qorti u għandha tillikwida kumpens pekunjarju u non-pekunjarju sodisfaċenti għall-ksur lamentat.

Talbu lil din il-Qorti sabiex:

1. Tiddikjara u Tiddeċiedi illi fil-konfront tar-rikorrenti l-fatti suesposti u l-operazzjonijiet tal-Ordinanza li Tirregola l-Tiġdid tal-Kiri tal-Bini ossija l-Kap. 69 tal-Ligijiet ta' Malta, l-Att X tal-2009 u l-Att XXIV tal-2021, bl-operazzjonijiet tal-Ligijiet viġenti qeqħdin jagħtu dritt ta' rilokazzjoni indefinite lill-intimata Antonia Galdes għall-fond numru sebgħa u erbghin (47) bl-isem Arum, Triq San Edwardu, Qormi, u dan bi vjolazzjoni tad-drittijiet fundamentali tar-rikorrenti kif sanciti *inter alia* fl-Artikolu 37 tal-Kostituzzjoni ta' Malta, u l-Ewwel Artikolu ta' l-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea (l-Ewwel Skeda tal-Kap. 319 tal-Ligijiet ta' Malta) u tal-Artikolu 14 tal-istess Konvenzjoni, u b'hekk għar-raġunijiet fuq esposti u dawk li ser jirriżultaw waqt it-trattazzjoni ta' dan ir-rikors, ir-rikorrenti għandhom jingħataw r-rimedji kollha li din l-Onorabbli Qorti jidhrilha xierqa fis-sitwazzjoni.
2. Tiddikjara u Tiddeċiedi illi l-intimat Avukat tal-Istat huwa responsabbli għal kumpens u danni sofferti mir-rikorrenti b'konsegwenza tal-operazzjonijiet tal-Kapitolu 69 tal-Ligijiet ta' Malta, l-Att X tal-2009 u l-Att XXIV tal-2021 talli ma nżammx bilanċ bejn id-drittijiet tas-sid u dawk tal-inkwilin peress illi l-kera pagabbli a tenur tal-Ligijiet viġenti ma tirriflettix is-suq u lanqas il-valur lokatizzju tal-proprieta' in kwistjoni wkoll ai termini tal-Ligi.
3. Tillikwida l-istess kumpens u danni kif sofferti mir-rikorrenti, wkoll ai termini tal-Ligi.
4. Tikkundanna lill-intimat Avukat tal-Istat iħallas l-istess kumpens u danni likwidati ai termini tal-Ligi, bl-imġħax legali mid-data tal-preżentata tar-rikors odjern sad-data tal-effettiv pagament.

Rat ir-Risposta tal-intimata Antonia Galdes li permezz tagħha eċċepiet illi:

1. Preliminjament, l-esponenti mhix il-legittima kuntradittriċi tar-rikorrenti fir-rigward tat-talbiet kollha magħmula fir-rikors tagħhom u għaldaqstant hija għandha tīgħi liberata mill-osservanza tal-ġudizzju; u dana fid-dawl ta' ġurisprudenza stabbilita tal-qrati nostrani u tal-Qorti Ewropea dwar id-Drittijiet tal-Bniedem, illi lkoll jirritenew li f'materja ta' allegat ksur Drittijet Fundamentali, kemm dawk li huma protetti taħt il-Kostituzzjoni ta' Malta, kif ukoll dawk protetti taħt il-Konvenzjoni Ewropea dwar id-Drittijiet tal-Bniedem u l-Libertajiet Fundamentali, il-legittimu kuntradittur huwa l-Istat u mhux xi individwu jew xi cittadin privat.
2. Mingħajr pregudizzju għas-sueċċepit, prinċipju fundamentali tal-Ligi jiprovd i illi ***qui sui jare utetur neminem laedere videtur*** u fid-dawl tal-istess prinċipju jingħad illi l-esponenti qeqħid biss jeżerċitaw id-drittijiet mogħtija lilhom permezz tal-Ligijiet vigejn f' Malta u għaldaqstant l-istess esponenti ma jistgħu qatt jinżammu responsabbi fil-konfront tar-rikorrenti għal xi danni li l-istess rikorrenti jallega li qed isofri minhabba l-implementazzjoni tal-istess Ligijiet ta' Malta.
3. Għal kull buon fini, fir-rigward tal-ewwel (1) talba rikorrenti, jingieb għall-attenzjoni ta' din l-Onor. Qorti l-fatt illi l-indirizz tal-fond mikri mill-esponenti mhux dak indikat fl-ewwel (1) talba rikorrenti, imma huwa: sebgha u erbgħin (47), Arum, Triq San Edwardu, Qormi.
4. Mingħajr preġudizzju għal dak sueċċepit, jingħad illi fil-fond in kwistjoni l-esponenti dejjem għamlet spejjeż biex tirrangah u dejjem ħadet ħsieb li l-istess fond ikun fi stat tajjeb, mingħajr qatt ma talbet kumpens mingħand ir-rikorrenti u dan minkejja li r-rikorrenti huwa obbligat li jwettaq tiswijiet neċċesarji ta' natura straordinarja bħala s-sid tal-istess fond.
5. L-esponenti ilha sa mis-sena elf disa' mijha, tlieta u sittin (1963) tosserva l-ligi; u dan kemm ilha fil-kirja mertu ta' dina l-kawża li kienet waħda volontarja.
6. Konsegwentament ma hemm ebda ksur tal-Kostituzzjoni ta' Malta u/jew tal-Protokoll Numru Wieħed (1) tal-Konvenzjoni Ewropea tad-Drittijiet Umani, li jista' jkun attribwit lill-esponenti.
7. Dejjem mingħajr preġudizzju għal dak kollu sueċċepit, fi kwalunkwe każ, l-esponenti mgħandhiex tħalli għal xi eventwali nuqqas ta' azzjoni mill-Istat u fi kwalunkwe każ huwa l-Istat li għandu jiġi kkundannat jagħti rimedju. Inoltre l-istess esponenti mgħandhiex tħalli ebda spejjeż, danni, kumpens u/jew imgħax legali li jista' jingħata a favur tar-rikorrenti f'din il-kawża, u dan peress li kull mal-esponenti għamlet u għadha tagħmel sal-lum hu li tosserva l-Ligijiet tal-pajjiż.

Rat ir-Risposta tal-Avukat tal-Istat li permezz tagħha eċċepixxa illi:

1. Sabiex tissokta din l-azzjoni, ir-rikorrent irid iġib prova tat-titolu tiegħu fuq il-proprijeta` in kwistjoni. Di piu`, ir-rikorrent iridu iġib prova wkoll li din il-kirja hija

mħarsa bl-**Ordinanza li Tirregola t-Tiġidid tal-Kiri ta' Bini** (Kap. 69 tal-Ligijiet ta' Malta);

2. Ir-riorrent ma jistax jilmenta dwar perjodi qabel ma huwa sar sid tal-proprietà u ma jistax jinstab ksur wara d-dħul tal-**Att XXIV tal-2021**;
3. Magħdud ma' dan, ir-riorrent lanqas ma jista' jitlob lil din l-Onorabbli Qorti tiddeċiedi dwar allegat ksur tad-drittijiet fundamentali tiegħu mingħajr ma jittieħed in konsiderazzjoni r-regim legali kollu fit-totalita' tiegħu skont il-ligi in vigore llum il-ġurnata, u li għalhekk dak li minnu qed jilmenta r-riorrent irid jigi eżaminat wkoll fil-kuntest tal-emendi li saru permezz tal-**Att XXIV tal-2021**.
4. F'dan il-kuntest, għandu jingħad illi qabel wieħed jistitwixi proċeduri bħal dawk odjerni, wieħed għandu qabel xejn jeżawrixxi kwalunkwe rimedju ordinarju, liema rimedju effettiv llum il-ġurnata ježisti ai termini tal-emendi introdotti permezz tal-**Att XXIV tal-2021**;
5. Subordinatament u mingħajr preġudizzju għas-suespost, fir-rigward tal-mertu l-esponent jopponi t-talbiet kif avvanzati fir-rikors promotur u jirrileva li ma seħħi l-ebda ksur tad-drittijiet fundamentali tal-bniedem fil-konfront tar-riorrent u ġħandaqstant it-talbiet tar-riorrent għandhom jiġu miċħuda;
6. Il-kuntratt tal-kera sar mill-antekawża tar-riorrent wara li daħal fis-seħħi il-**Kap. 69 tal-Ligijiet ta' Malta**, u b'hekk l-antekawża tar-riorrent daħal għal ftehim lokatizju b'mod volontarju u bil-konsapevolezza tar-reġim legali li kien jiggverna dak il-ftehim dak iż-żmien. Għalhekk ir-riorrent huwa marbut b'dak l-istess ftiehem – *pacta sunt servanda*;
7. Dejjem bla ħsara għal dak fuq imsemmi, għal fejn fir-rikors tiegħu r-riorrent isemm l-**artikolu 37 tal-Kostituzzjoni ta' Malta**, dan mhuwiex applikabbi għaliex il-**Kap. 69 tal-Ligijiet ta' Malta** bħala ligi eżistenti qabel 1-1962 jinsab protett u mħares bl-**artikolu 47(9) tal-Kostituzzjoni**. Dan l-artikolu jipprovd testwalment li, "Ebda haġa fl-artikolu 37 ta' din il-Kostituzzjoni ma għandha tolqot il-ħdim ta' xi ligi fis-seħħi minnufih qabel it-3 ta' Marzu, 1962 jew xi ligi magħmula fi jew wara dik id-data li temenda jew tissostitwixxi xi ligi magħmula fi jew wara dik id-data li temenda jew tisostitwixxi xi ligi fis-seħħi minnufih qabel dik id-data (jew xi ligi li, minn żmien għal żmien, tkun emendata jew sostitwita bil-mod deskrift f'dan is-subartikolu)...";
8. F'kull każ, l-invokazzjoni tal-**artikolu 37 tal-Kostituzzjoni** huwa għal kollex improponibbli, għaliex dan l-artikolu jgħodd biss meta jkun hemm teħid obbligatorju tal-proprietà. Tassew sabiex wieħed jista' jitkellem dwar teħid imgiegħel jew obbligatorju persuna trid tīgi mneżżeja' minn kull dritt li għandha fuq dik il-proprietà bħal meta jkun hemm ordni ta' esproprijazzjoni ta' xiri dirett. Pero' dan mhuwiex il-każ hawnhekk, għaliex bl-applikazzjoni tal-**Kap. 69 tal-Ligijiet ta' Malta** r-riorrenti

ma tilfux għal kollox il-jeddijiet kollha fuq il-ġid in kwistjoni. Jiġi b'hekk li l-ilment tar-rikorrenti mhuwiex milqut fil-parametri tal-**artikolu 37 tal-Kostituzzjoni ta' Malta** u konsegwentement għandu jiġi mwarrab;

9. Safejn l-ilment tar-rikorrenti jinsab dirett kontra l-**Kap. 69 tal-Ligijiet ta' Malta** tajjeb li jingħad li skont il-proviso tal-**Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea huwa ben magħruf li l-margini ta' apprezzament mogħtija lill-Istat huma wiesgħa ħafna. Illi għalhekk huwa aċċettat kemm mill-ġurisprudenza nostrali kif ukoll dik tal-Qorti Ewropeja tad-Drittijiet tal-Bniedem li l-ligijiet li jagħtu setgħa lill-Istat li jikkontrolla u jieħu proprjeta' ta' individwi huma rikonoxxuti bħala meħtieġa f'soċjeta' demokratika biex jassiguraw l-attwazzjoni ta' żvilupp soċjali u ekonomiku fl-interess tal-kollettiv. Tali diskrezzjoni tal-leġiżlatur m'għandiex titbiddel sakemm din ma tkun manifestament mingħajr baži raġjonevoli – li żgur mhux il-każ;**
10. Dejjem mingħajr preġudizzju għas-suespost, bl-emendi li saru fil-**Kap. 16** f-dak li jirrigwarda ammont fil-kera, il-pożizzjoni tar-riorrent tjiebet matul iż-żmien minn dakħinhar li saret il-kirja u għaldaqstant ir-riorrent ma jistgħux jallegaw ksur tad-drittijiet fundamentali tagħhom, speċjalment meta l-**Ewwel Artikolu tal-Ewwel Protokol** ma jikkonċedi ebda dritt li xi hadd jirċievi profitt;
11. Isegwi għalhekk li fil-każ odjern din l-Onorabbi Qorti m'għandieks tevalwa din il-liġi fil-kuntest prinċipalment ta' spekulazzjoni tal-proprjeta' imma għandha tiskrutinja u tapplika l-liġi fil-qafas aktar wiesa' u c'ioe' mill-aspett tal-proprozionalita' fid-dawl tar-realta' ekonomika u soċjali tal-pajjiż in generali;
12. Huwa magħruf li l-Qorti Ewropea stess fil-ġurisprudenza tagħha fosthom fil-każ ta' *Amato Gauci vs Malta* rrikonixxiet li: "*State control over levels of rent falls into a sphere subject to a wide margin of appreciation by the State and its application may often cause significant reductions in the amount of rent chargeable.*" Il-Qorti Kostituzzjonali fis-sentenza tagħha fl-ismijiet *Peter Ellis pro et noe vs Maġġur Alfred Cassar Reynaud et* tas-27 ta' Jannar, 2017, qalet illi: "*huwa pacifiku li fejn tidħol il-materja ta' akkomodazzjoni soċjali l-istati membri għandhom marīġini wiesa' ta' apprezzament u, sakemm il-miżuri jkunu leġittimi, l-ġhan soċjali għandu jwassal għal-kumpens li jista' jkun ferm anqas mill-valur tal-fond jew il-valur lokatizju ta' fond fis-suq ġieles*";
13. Proprju fir-rigward tal-emendi li daħlu fis-seħħi permezz tal-**Att X tal-2009**, tajjeb li jingħad ukoll li l-emendi li jirrigwardaw il-kura daħlu fis-seħħi wara konsultazzjoni vasta bejn il-partijiet kollha interessati. Dan kollu jingħad għaliex huwa ben evidenti li l-emendi tal-**Att X tal-2009** dwar il-kura ma sarux b'mod superfluu iżda saru wara konsultazzjoni mal-partijiet kollha konċernati;
14. Magħdud ma' dan, u ta' importanza kbira, jiġi eċċepit li permezz tal-emendi riċenti tal-2021 (bl-**Att XXIV tal-2021**) għie introdott l-**artikolu 4A fil-Kap. 69 tal-Ligijiet**

ta' Malta. Issa r-rikorrent ma jistax jilmenta aktar dwar il-fatt li l-kirja in kwistjoni ma tistax tgħola b'mod proporzjonat, liema emendi certament jipprovdu għal rimedju xieraq u effettiv. Bis-saħħha ta' dan l-artikolu, ir-rikorrent jista' jitlob lill-Bord li jirregola l-Kera sabiex il-kera tiġi miżjud għall-ammont li ma jaqbizx it-tnejn fil-mija (2%) fis-sena tal-valur hieles fuq is-suq miftuħ tad-dar t'abitazzjoni fl-1 ta' Jannar tas-sena li matulha tiġi mressqa t-talba għaż-żieda fil-kera. Tali żieda żżomm bilanċ tajjeb bejn l-interessi tas-sid u tal-kerrej, u dan partikolarment meta jkun hemm preżenti għanijiet leġittimi meħuda fl-interess pubbliku – bħal ma wara kollox huwa fil-każ odjern. Illi b'żieda ma' dan kollu, skont l-istess **artikolu 4A tal-Kapitolu 69 tal-Liġijiet ta' Malta**, sid bħar-rikorrent jista' jitlob li jieħu lura l-post u ma jgħeddidx il-kirja, jekk juru li l-inkwilin ma ħaqqux protezzjoni mill-Istat;

15. Konsegwentement, u kemm-il darba din l-Onorabbli Qorti jidrilha li l-intimat qiegħed jokkupa l-fond in mertu bis-saħħha **tal-Kapitolu 69 tal-Liġijiet ta' Malta**, din l-Onorabbli Qorti m'għandha fl-ebda kaž tgħaddi sabiex issib ksur **tal-Ewwel Artikolu tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea** wara d-dħul fis-seħħħ tal-Att **XXIV tal-2021**, għaliex ir-rikorrent illum għandu speranza li jikseb kemm pussess effettiv u kif ukoll redditu reali. Għall-istess raġunijiet, din l-Onorabbli Qorti m'għandiex tgħaddi sabiex tiddikjara li d-dispożizzjonijiet **tal-Kapitolu 69 tal-Liġijiet ta' Malta** huma nulli u mingħajr effett fil-konfront tal-kirja ta' bejn il-partijiet, u b'hekk lanqas ma għandu jiġi dikjarat li l-intimat ma jistax jistrieh aktar fuq id-dispożizzjonijiet tal-**Kapitolu 69 tal-Liġijiet ta' Malta** kif proprju qiegħed jitlob ir-rikorrent fil-ħames talba tiegħu;
16. Rigward l-**artikolu 14 tal-Konvenzjoni Ewropea**, l-esponent jirrileva li ma hemm l-ebda ksur ta' dan l-artikolu u dan għaliex ma hemm l-ebda diskriminazzjoni fil-konfot tar-rikorrent. Dan l-artikolu jiissottolinea li t-tgawdija tad-drittijiet u libertajiet kontemplati fil-Konvenzjoni għandha tiġi assigurata mingħajr diskriminazzjoni għal kull raġuni bħal ma huma s-sess, razza, kulur, lingwa, reliġjon, opinjoni politika jew opinjoni oħra, origini nazzjonali jew soċjali, assoċjazzjoni ma' minoranza nazzjonali, proprjeta` twelid jew status ieħor. Fil-każ in diżamina ma ġiet allegata l-ebda diskriminazzjoni għal xi raġuni ta' status kif mitlub, sabiex ikun hemm vjolazzjoni tal-**artikolu 14 tal-Konvenzjoni**;
17. Sabiex ir-rikorrent jista' jallega li ġie leż id-dritt fundamentali tiegħu *ai termini* tal-**artikolu 14 tal-Konvenzjoni**, huwa jrid jipprova wkoll li saret diskriminazzjoni fuq bażi ta' *like with like*, u dan għaliex mhux kull aġiř huwa wieħed diskriminatorju;

Rat li b'verbal tagħha tal-11 ta' Jannar 2022, ġatret lill-Perit Mario Cassar sabiex jikkonstata l-valur lokatizzju tal-fond in kwistjoni mis-sena 1987 sal-lum b'interventi ta' ġames snin.²

Rat ir-relazzjoni tal-Perit Tekniku minnha maħtur ippreżentat fl-1 ta' Marzu 2022.³

Rat in-noti ta' sottomissionijiet tar-rikorrenti u tal-Avukat tal-Istat.

Rat l-atti kollha tal-każ.

Ikkunsidrat:

Ir-rikorrenti akkwistaw, bħala werrieta universali, l-fond numru 47, bl-isem Arum, Triq San Edwardu, Qormi mingħand il-ġenituri tagħhom li ġew neqsin fis-16 ta' Jannar 1977 u fl-10 ta' Settembru 1987 rispettivament u l-wirt tagħhom ddevolva fuq uliedhom permezz ta' testament *unica charta* tal-24 ta' Marzu 1972 fl-atti tan-Nutar Dottor Joseph Agius.⁴

Fil-bidu tas-snин sittin, dan il-fond inkera lil Joseph u Antonia Galdes u meta miet Joseph, Antonia baqgħet toqgħod fi. Il-kirja originali kienet ta' Lm45 fis-sena sakemm bl-emendi fil-liġi fis-sena 2009 telgħet €185 kull sena u tiżdied kull tliet snin. Illum il-ġurnata, il-kera mħallsa hija ta' €209.64 fis-sena.

Il-fond in kwistjoni mhux fond iddekontrollat.⁵

² Fol 46

³ Fol 55

⁴ Dok B a fol

⁵ Dok F a fol 54

Titlu:

Mid-dokumenti esibiti li r-rikorrenti esebixxew, juru li tassep għandhom dritt ta' proprjeta` fuq il-fond mertu ta' din il-kawża.

L-ewwel, it-tieni u s-seba' eċċeazzjoni tal-intimata Galdes: mhix il-leġittima kontradittriċi iżda hija biss inkwilina li dejjem segwiet il-liġi u m'għandhiex tbat spejjeż:

Huwa issa kkonsolidat fil-ġurisprudenza li l-inkwilin huwa leġittimarju passiv validu fi proceduri bħal dawn. Dan iżda ma jfissirx li għandu jbatis spejjeż.

Perjodu qabel ma r-rikorrent sar sid:

F'dan il-każ dan il-perjodu m' huwiex rilevanti ghaliex Art 37 tal-Kostituzzjoni mhux applikabbli u l-Konvenzjoni tgħodd biss mill-1987 f'liema sena r-rikorrenti saru sidien stat tal-fond de qua.

Disponibilita` ta' rimedju alternattiv:

Tabilhaqq wara l-promulgazzjoni tal-Att XXIV.2021 hemm rimedju alternattiv iżda dan ma jistax jingħad għas-sitwazzjoni legali anteċedenti.

Ir-rata ta' kera ta' bħalissa hija ġeneralment meqjusa bir-rata ta' 3.5% tal-valur kummerċjali tal-proprjeta`. L-Att XXIV.2021 jagħti d-dritt sa massimu ta' 2%. Tenut kont tal-ġurisprudenza tal-Qorti ta' Strasburgu, li l-kera li s-sid huwa intitolat għaliex huwa inqas minn dik kummerċjali minħabba l-kunsiderazzjoni soċjali tal-ħarsien tal-akkomodazzjoni residenzjali, din ir-rata hija waħda ġusta u għalhekk mid-data tal-promulgazzjoni ta' dan l-Att id-disposizzjonijiet tal-ligijiet

tal-kera *de quo agitur* m'għadhomx jiksru d-dritt fundamentali tat-tgawdija tal-proprjeta`.

Din l-eċċeżzjoni għalhekk hija valida biss sad-dħul fis-seħħi tal-Att XXIV tal-2021.

Kirja kienet bi qbil bejn il-partijiet – pacta sunt servanda:

L-intimat Avukat tal-Istat ikompli jeċċepixxi permezz tas-sitt eċċeżzjoni tiegħu illi din il-kirja ġiet fis-seħħi bi qbil bejn l-ante-kawża tar-rikorrenti u tal-inkwilin u li għalkemm kellhom diversi opzjonijiet, għażlu li jikru l-fond. Imma r-rikorrenti mhux qegħdin jipprovaw iwaqqgħu jew ma jonorawx il-ftehim lokatizzju li kien hemm; anzi qegħdin jilmentaw mill-interferenza statali li b'ligi sfurzat ir-rilokazzjoni kontinwa tagħha b'kundizzjoni tal-kirja mposti fuqhom. Madankollu, dan il-fatt waħdu ma jgħibx awtomatikament miegħu r-rinunzja tad-drittijiet tagħhom fuq il-proprjeta' tagħhom. Jiġi sottolineat il-punt li meta dahlu fis-seħħi id-dispozizzjonijiet tal-ligi, is-sidien ta' proprjetajiet fl-istess qagħda tar-rikorrenti u l-awturi tiegħu sabu ruħħom b'idejhom marbutin u l-unika “għażla” (jekk tista' ssejhilha hekk) li kellhom kienet li jissottomettu ruħħom għal-ligi. Madankollu, minħabba l-emendi tal-Kap 69, l-awturi tar-rikorrenti, u r-rikorrenti ma kellhom ebda rimedju taħt il-ligi ordinarja li seta' jaġevolahom fid-drittijiet tagħhom ta' sidien ħlief bl-intavolar ta' kawża quddiem Qorti ta' ġurisdizzjoni kostituzzjonali proprju sabiex tīgi attakata dik l-istess ligi, kif proprju qed isir illum.

Għalkemm huwa minnu li kien hemm element ta' konsapevolezza tal-eżistenza tal-ligi, xorta setgħu ġew effettwati l-aspetti ta' rejallizzazzjoni ekonomika tal-proprjeta`, u tgawdija paċċifika tal-istess, b'rifflessjonijiet ta' natura kostituzzjonali sa fejn jirrigwarda l-istitut tal-kera. Il-Qorti trid tindaga jekk il-ligi naqsitx li

toħloq mekkaniżmu legali li jħares fit-tul biex jekwilibra d-drittijiet tas-sid ma' dak tal-inkwilin mal-medda taż-żmien. Għalhekk, għalkemm fiż-żmien li daħlet din il-ligi, dan l-ekwilibru seta' eżista, pero` trid teżamina l-effett tat-tibdiliet fis-suq li jgħibu magħħom iż-żminijiet; u jekk matul iż-żmien kull ekwilibriju inizjali li seta' kien hemm meta ġiet ippromulgata l-ligi, sfaxxax għal kollox.

Applikabilita` tal-Art. 37 tal-Kostituzzjoni.

Sewwa jeċepixxi l-Avukat tal-Istat fit-tielet eċċeazzjoni tiegħu li l-Kap 69 huwa protett ukoll mill-Art. 47(9) tal-Kostituzzjoni li teżenta mill-effetti tal-Kostituzzjoni l-ħdim ta' kull ligi fis-seħħ qabel it-3 ta' Marzu 1962. Il-Qorti Kostituzzjonali f'Martinelli v'Avukat Generali⁶ stabbiliet li “għalkemm il-Kap 69 kien emendat b'ligijiet li daħlu fis-seħħ wara 1-1962 dawk il-ligijiet m'għandhomx l-effetti msemmija fil-para. (a) sa (d) tal-Art. 37(9)” (recte: Art. 47(9)) “Għalhekk l-Avukat tal-Istat sewwa qal illi l-Kap 69 kif emendat, ma jintlaqatx bl-Artiklu 37 tal-Kostituzzjoni.

M'hemmx deprivazzjoni ta' proprjeta`; semmai ta' użu, u kwindi m'hemmx ksur tal-Art. 37 tal-Kostituzzjoni

In vista tal-inapplikabilita tal-Art. 37 tal-Kostituzzjoni m'hemmx għalfejn tiġi trattata t-tmien eċċeazzjoni.

L-eċċeazzjoni ta' ndħil permessibbli bhala mżura soċjali:

L-Avukat tal-Istat jeċċepixxi li l-ligi in kwistjoni hi valida għaliex hi ta' natura soċjali fl-interess tal-ġid komuni. Filwaqt li dan huwa minnu, il-ligi tibqa' soġġetta għall-principju tal-proporzjonalita`. Il-ġurisprudenza tal-Qorti ta'

⁶ Lilian Martinelli v'Avukat Generali 23.11.2020

Strasburgu stabbiliet tlett indagnijiet li jridu jsiru biex jiġi stabbilit jekk l-indħil tal-Istat huwiex permessibbli a tenur tal-Ewwel Artiklu tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea:

- (1) il-miżura tkun saret taħt qafas legali.
- (2) l-iskop tagħha kien legittimu.
- (3) iżżomm bilanċ ġust u proporzjonat bejn l-għan soċjali u l-ħtieġa li jiġu rispettati d-drittijiet fundamentali tas-sidien.

M'hemmx dubju li l-ligi de quo tissodisfa l-ewwel żewġ elementi. Mhux l-istess iżda jista' jingħad dwar it-tielet element.

Bilanċ bejn tgawdija tal-proprijeta` u l-interess pubbliku

Dak li qiegħda tintalab tistħarreg il-Qorti f'din il-kawża huwa jekk l-operat tad-dispożizzjonijiet tal-Kap.69 tal-Ligijiet ta' Malta, u l-Att X tal-2009 u bl-operazzjonijiet tal-ligijiet viġenti, humiex leżivi tal-jeddijiet tar-rikorrenti kif protetti, bl-Artikolu 37 tal-Kostituzzjoni ta' Malta u bl-Ewwel Artikolu tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea, sabiex jekk jinstab li dan huwa l-każ, ikun hemm lok fejn il-Qorti takkordalha rimedju.

L-Ewwel Artiklu tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni jaqra hekk:

“Kull persuna naturali jew persuna morali għandha dritt għat-tgawdija paċċifika tal-possedimenti tagħha. Hadd ma għandu jiġi pprivat mill-possedimenti tiegħu ħlief fl-interess pubbliku u bla ħsara tal-kundizzjonijiet provduti bil-ligi u bil-principji ġenerali tal-ligi internazzjonali.”

Għalhekk il-Protokoll jawtorizza ndħil fit-tgawdija tal-proprijeta` fl-interess pubbliku. Iżda safejn jista' jasal dan l-indħil? Fejn jitqiegħed is-sinjal l-aħmar?

Il-ġurisprudenza tal-Qorti Ewropea tal-Jeddijiet tal-Bniedem daħħlet il-kuncett ta' bilanċ bejn it-tgawdija tal-proprijeta` u l-interess pubbliku. Il-Qorti trid tistabbilixxi jekk is-sid kellux iż-żorr piż sproporzjonat u eċċessiv,⁷ billi teżamina l-interessi kollha involuti; mhux biss il-kundizzjonijiet tal-kirja u l-entita` tal-indħil tal-Istat fil-liberta` tal-kuntratt u fir-relazzjonijiet kuntrattwali fis-suq tal-kirjet, imma wkoll l-eżistenza ta' salvagwardji proċedurali li jassiguraw li l-operazzjoni tas-sistema u l-impatt tagħha fuq id-drittijiet proprjetarji la tkun arbitrarja u l-anqas imprevedibbli. L-inċerċenza, sew legislattiva, sew amministrattiva jew minn prattiċi tal-awtoritajiet, hija fattur ewljeni li jittieħed in kunsiderazzjoni fil-ġudizzju dwar il-kondotta tal-Istat.⁸

Il-lanjanza prinċipali tar-rikorrenti hi li l-ammont ta' kera li qed tirċievi mingħand l-inkwilini tammonta għal €209.64 fis-sena, liema ammont jista' jitqies li hu irriżorju meta wieħed jikkonsidra l-ammont ta' kera li l-attur potenzjalment jistgħu jircieu li kieku dan il-fond qiegħed jinkera fis-suq ħieles tal-proprietà.

Din il-Qorti ma taqbilx mar-rikorrenti f'dan ir-rigward. Kif inhu paċifikament stabbilit, il-proporzjon m'għandux ikun mal-valur tal-kirjet fis-suq ħieles, imma mal-valur tagħhom tenut kont tal-interess soċjali. Ġaladarba l-obbligu tal-Istat huwa li jżomm bilanċ bejn l-interess privat ta' massimazzjoni tal-isfruttament tal-proprijeta` privata u l-ħtieġa tal-Istat li jiaprovd i l-akkomodazzjoni soċjali, logikament il-kumpens li tipprovd Qorti f'Sede Kostituzzjonal m'għandux ikun allacċċjat mas-suq ħieles, imma jrid ikun ittemperat skont dan il-bilanċ.

Minn din il-qagħda, il-Qorti tikkonkludi li l-ligijiet vigenti imponew fuq l-atturi piż sproporzjonat u eċċessiv għal ħafna snin, u li l-Istat naqas milli jibbilanċja l-interess ġenerali mal-interess tagħhom.

⁷ James & Others, Amato Gauci

⁸ Immobiliare Saffi v Italy, GC no. 22774/93, §54, ECHR -1999-V, and Broniowski, §151; Attard & Zammit Cassar v Malta, Qorti Ewropea tad-Drittijiet tal-Bniedem 30.07.2015

Artiklu 14 tal-Konvenzjoni Ewropea:

L-Artikolu 14 tal-Konvenzjoni jgħid li:

“It-tgawdija tad-drittijiet jew libertajiet kontemplati f’din il-Konvenzjoni għandha tīġi assigurata mingħajr diskriminazzjoni għal kull raġuni bħal ma huma s-sess, razza, kulur, lingwa, reliġjon, opinjoni politika jew opinjoni oħra, origini nazzjonali jew soċjali, assoċjazzjoni ma’ minoranza nazzjonali, proprjetà, twelid jew status ieħor.”

Mhux kull trattament differenzjali jammonta għal ksur tal-Art. 14; dan l-artiklu m’għandux eżistenza indipendenti; il-ksur irid ikun relata tħalli ma’ xi wieħed mid-drittijiet fundamentali sostantivi l-oħrajn elenkati fil-Konvenzjoni.⁹ Fi kwalunkwe kaž il-fattispeċje tal-kaž kif esposti mir-rikorrent ma jinkwadraw ruħhom taħt l-ebda wieħed mir-raġunijiet ikkontemplati fl-Art. 14. Barra minn hekk, min jallega diskriminazzjoni jrid ikun f’pożizzjoni li jqabbel lilu nnifsu ma’ ġaddieħor fl-istess ċirkostanzi (in pari condizione).¹⁰ L-ebda diskriminazzjoni ma sseħħi meta data partikolari tīġi stabbilita għal régim leġislattiv ġdid¹¹. Kieku kien hekk, naslu għall-assurdita` li l-ebda li ġi ma tkun tista’ tīġi mibdula. Ir-rikorrent ġie ttrattat l-istess bħal sidien oħrajn li krew qabel il-1995.

Inoltre fid-deċiżjoni fl-ismijiet **Amato Gauci vs. Malta**, il-Qorti Ewropea tad-Drittijiet tal-Bniedem illi hija citata mir-rikorrenti fin-nota ta’ sottomissjonijiet tagħhom izda ccitat partijiet ohra tagħha, iddeskriviet is-sitwazzjoni b’dan il-mod:

“The Court reiterates that Article 14 complements the other substantive provisions of the Convention and its Protocols. It has no independent existence since it has effect solely in relation to “the enjoyment of the rights

⁹ Ara Abdullažiż, Cabales and Balkandali 28.05.1985 iċċitata f’Angelo Xuereb v Kummissarju tal-Pulizija Qorti Kostituzzjonal 17.02.1999

¹⁰ Av. Dr. Louis Galea v Il-Kummissarju tal-Pulizija 22.01.1990 Qorti Kostituzzjonal

¹¹ Amato Gauci v Malta 15.12.2012 u s-sentenzi ta’ Strasburgu ivi ċċitatati

and freedoms” safeguarded by those provisions. Although the application of Article 14 does not presuppose a breach of those provisions – and to this extent it is autonomous – there can be no room for its application unless the facts at issue fall within the ambit of one or more of the latter (*Petrovic vs Austria*, 27 March 1988).

The Court reiterates that discrimination means treating differently, without an objective and reasonable justification, persons in relevantly similar situations ... However not every difference in treatment will amount to a violation of Article 14. It must be established that other persons in an analogous or relevantly similar situation enjoy preferential treatment and that this distinction is discriminatory.

-omissis-

The Court reiterates that no discrimination is disclosed by a particular date being chosen for the commencement of a new legislative regime, and that differential treatment arising out of a legislative change is not discriminatory where it has a reasonable and objective justification in the interests of the good administration of justice. The use of a cut-off date creating difference in treatment is an inevitable consequence of introducing new systems which replace previous and outdated schemes. Moreover, the choice of such a cut-off date when introducing new regimes falls within the wide margin of appreciation afforded to a State when reforming its policies.

The Court observes that the 1995 amendments sought to abolish a law which, in fact, was challenged by the applicant and in respect of which the Court has found a violation of the applicant’s property rights. The introduction of the amendment does not appear arbitrary or unreasonable in any way. On the contrary, in the instant case, the fact that the effects of the impugned law were abolished in respect of contracts concluded after 1995, a decision which fell within the State’s margin of appreciation, can be deemed reasonably and objectively justified to protect owners from restrictions impinging on their rights.”

Għalhekk l-ilment dwar diskriminazzjoni bi ksur tal-Art. 14 tal-Konvenzjoni ma jistax jintlaqa’.

Likwidazzjoni ta’ kumpens.

Skont stima magħmula mill-perit tekniku, il-valur fis-suq miftuħ tal-fond *de quo* huwa ta' €175,000. Il-valur lokatizju tal-fond mis-sena 1987 sa 2021 tela' minn €561 għal €5,250.

Fid-deċiżjoni riċenti tal-Qorti Ewropea, **Cauchi vs Malta** tal-25 ta' Marzu 2021 intqal li l-kumpens jista' jonqos b'xi 30% minħabba l-għan leġittimu wara l-protezzjoni u 20% tnaqqis ieħor minħabba l-inċertezza dwar kemm il-proprietà kienet ser tkun mikrija għall-perjodu kollu. Il-Qorti Kostituzzjonali kkonfermat sentenza tal-Ewwel Qorti¹² fejn naqqset 35% u mhux 30% minħabba interess generali. Żiedet tħid illi m'għandu jkun hemm l-ebda tnaqqis ieħor minħabba li l-atturi baqgħu passivi għall-perjodu twil:

“12. Din il-Qorti kemm-il darba għamlitha ċara li l-fatt waħdu li sidien il-kera jkunu damu s-snin qabel ma fittxew rimedju, m’huwiex rilevanti għall-finijiet tal-kumpens pekunjarju (ara per eżempju sentenza John Pace v-Avukat tal-Istat et tat-28 ta' Jannar 2021), u li semmai jista' jkollu konsegwenza biss fil-każ ta' kumpens non-pekunjarju.”¹³

Bħala konsegwenza tal-fatt li l-Istat kiser id-drittijiet tal-atturi kif sanċiti mill-Artikolu 37 tal-Kostituzzjoni ta' Malta u mill-artikolu 1 tal-Ewwel Protokoll ta' Konvenzjoni Ewropea, l-Istat għandu jħallas danni morali kif ukoll danni pekunjarji. Il-Qorti qiegħda tistabbilixxi li l-intimat Avukat tal-Istat għandu jħallas lir-rikorrenti kumpens pekunjarju li jammonta għal wieħed u tletin elf ewro (€31,000) u kumpens non-pekunarju ta' elf ewro (€1,000) li għandhom jinqasmu ndaqs bejn ir-rikorrenti.

¹² Fl-istess ismijiet deciża fid-29.10.2020 PA - JZM

¹³ Sammut Carmel sive Charles et v-Dimech Maria Stella et – 26.05.2021 – QK

Decide:

Għal dawn il-motivi, il-Qorti taqta' u tiddeċiedi l-kawża billi:

- (1) Tiċħad l-ecċżejjonijiet tal-intimati safejn m'humiex kompatibbli ma' din is-sentenza.
- (2) Tilqa' in parte l-ewwel talba billi tiddikjara illi fil-konfront tar-rikorrenti l-fatti suesposti u l-operazzjonijiet tal-Ordinanza li tirregola t-tiġidid tal-Kiri tal-Bini ossija l-Kap 69 tal-Ligijiet ta' Malta, l-Att X tal-2009 taw dritt ta' rilokazzjoni lill-intimata Antonia Galdes għall-fond numru 47 bl-isem Arum, Triq San Edwardu, Qormi, u dan bi vjolazzjoni tad-drittijiet fundamentali tar-rikorrenti kif sanċiti bl-Ewwel Artikolu tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea (l-Ewwel Skeda tal-Kap. 319 tal-Ligijiet ta' Malta) u dan bejn is-sena 1987 u s-sena 2021.
- (3) Tilqa' t-tieni talba u tiddikjara illi l-intimat Avukat tal-Istat huwa responsabbli għal kumpens għad-danni sofferti mir-rikorrenti bil-mod premess.
- (4) Tilqa' t-tielet u r-raba' talba billi tillikwida l-kumpens fis-somma ta' €31,000 danni pekunjarji u €1,000 danni mhux pekunjarji li għandhom jinqasmu ndaqs bejn ir-rikorrenti u tikkundanna lill-Avukat tal-Istat iħallas l-ammont hekk likwidat bl-imgħaxijiet legali tat-8% mid-data ta' din is-sentenza sad-data tal-effettiv pagament.

Bl-ispejjeż a karigu tal-intimat Avukat tal-Istat.

Moqrija.

ONOR IMHALLEF

GRAZIO MERCIECA